



PORSCHE

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Numer odniesienia: 0532-0040

Data wydania: 12.01.2022 Data aktualizacji: 28.02.2024 Zastępuje wersję z dn.: 13.01.2023 Wersja: 3.1

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu : Mieszanina  
Nazwa produktu : 00004330550 Płyn hydrauliczny  
Kod produktu : 0532-0040  
Synonimy : 00004320489 ; 00004320405 ; 99991755100 ; 00004330550

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

##### 1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Płyny hydrauliczne

##### 1.2.2. Odradzane zastosowanie

Ograniczenia zakresu używania : Przeznaczony do użytku przez profesjonalistów

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

##### Dystrybutor

Volkswagen Group Polska Sp. z o.o.

ul. Krancowa 44

PL- 61037 Poznan

Polska

T +48 61 62 73 000

[safetydata@porsche.de](mailto:safetydata@porsche.de)

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego : +48 22 398 80 29  
24H

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1 H304

Pełny tekst H- oraz stwierdzenia EUH: patrz sekcja 16

##### Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

#### 2.2. Elementy oznakowania

##### Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia (CLP) :



GHS08

Hasło ostrzegawcze (CLP) : Niebezpieczeństwo  
Zawiera : Destylaty lekkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa);  
Destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa)

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (CLP) : H304 - Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P301+P310+P331 - W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem. NIE wywoływać wymiotów.

### 2.3. Inne zagrożenia

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII  
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII  
Nie zawiera substancji PBT i/lub vPvB  $\geq 0,1\%$  ocenionych zgodnie z załącznikiem XIII REACH

Mieszanina nie zawiera substancji włączonej(-ych) do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym lub większym niż 0,1 % wag.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1. Substancje

Nie dotyczy

### 3.2. Mieszanki

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Destylaty lekkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa) (Uwaga H)(Uwaga L)	Numer CAS: 64742-56-9 Numer WE: 265-159-2 Numer indeksowy: 649-469-00-9 REACH-nr: 01-2119480132-48	$\geq 50 - < 75$	Asp. Tox. 1, H304
Destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (Uwaga L)	Numer CAS: 64742-53-6 Numer WE: 265-156-6 Numer indeksowy: 649-466-00-2 REACH-nr: 01-2119480375-34	$\geq 15 - < 25$	Carc. Niesklasyfikowane Asp. Tox. 1, H304
Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa) (Uwaga N)	REACH-nr: 01-2119448343-41	$\geq 5 - < 10$	Asp. Tox. 1, H304
Kwas fosforditiowy, mieszane estry O,O-bis(2-etyloheksyloxy i izopropylowy), sole cynkowe	Numer CAS: 85940-28-9 Numer WE: 288-917-4 REACH-nr: 01-2119521201-61	$\geq 1 - < 3$	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411
Sarkozynian oleilu	Numer WE: 701-177-3 REACH-nr: 01-2119488991-20	$\geq 0,1 - < 1$	Acute Tox. 4 (Wdychać:pyłów,mgły), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 3, H412

Uwaga H: Klasyfikacja i oznakowanie przedstawione w odniesieniu do tej substancji mają zastosowanie do niebezpiecznych właściwości oznaczonych za pomocą zwrotu(-ów) wskazującego(-ych) rodzaj zagrożenia w połączeniu ze wskazaną klasą (klasami) i kategorią (kategoriami) zagrożenia. Wymagania art. 4 dotyczące producentów, importerów i dalszych użytkowników tej substancji mają zastosowanie do wszystkich pozostałych klas i kategorii zagrożeń. W przypadku klas zagrożeń, których droga narażenia lub charakter skutków prowadzą do rozróżnienia klasyfikacji w klasie zagrożeń, od producenta, importera lub dalszego użytkownika wymaga się uwzględnienia jeszcze nieuwzględnionych dróg narażenia lub skutków.

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

- Uwaga L: Stosuje się zharmonizowaną klasyfikację substancji jako substancji rakotwórczej, chyba że można wykazać, że substancja zawiera mniej niż 3 % ekstraktu sulfotlenku dimetylowego, zmierzonego metodą IP 346 („Związki aromatyczne wielopierścieniowe, zawartość w frakcjach naftowych – metoda ekstrakcji dimetylosulfotlenkiem” – Instytut Ropy Naftowej, Londyn), w którym to przypadku przeprowadza się również dla tej klasy zagrożenia klasyfikację zgodnie z tytułem II niniejszego rozporządzenia.
- Uwaga N: Klasyfikacja substancji jako rakotwórczej nie musi mieć zastosowania, jeśli znana jest pełna historia rafinacji i można wykazać, że substancja, z której dana substancja jest produkowana, nie jest rakotwórcza. Niniejsza uwaga stosuje się tylko do niektórych kompleksowych substancji będących pochodnymi olejów w części 3.
- Pełny tekst H- oraz stwierdzenia EUH: patrz sekcja 16

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

- Pierwsza pomoc - środki ogólnie : Natychmiast wezwać lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydła. Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Płukać skórę dużą ilością wody z mydłem.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Ze względu na ostrożność płukać oczy wodą.
- Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : Nie powodować wymiotów. Natychmiast wezwać lekarza.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy/skutki narażenia : Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- Symptomy/skutki w przypadku inhalacji : Może powodować podrażnienie układu oddechowego, kichanie, kaszel, uczucie pieczenia w gardle, duszenia w krtani i trudności w oddychaniu.
- Symptomy/skutki w przypadku kontaktu z oczami : Może powodować podrażnienie oczu.
- Symptomy/skutki w przypadku połknięcia : Ryzyko obrzęku płuc.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Woda rozpylana. Suchy proszek. Piana. Dittlenek węgla. Proszek gaśniczy.
- Nieodpowiednie środki gaśnicze : Nie używać strumienia wody.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Zagrożenie pożarowe : Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.
- Zagrożenie wybuchem : Brak bezpośredniego zagrożenia wybuchem.
- Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru : Możliwość uwolnienia się toksycznych dymów. Rozkład termiczny uwalnia: Tlenki węgla (CO, CO<sub>2</sub>).

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

- Instrukcje gaśnicze : Gasić pożar z rozsądnej odległości z zachowaniem zwykłych środków ostrożności. Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania.
- Ochrona podczas gaszenia pożaru : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Samodzielny, izolujący aparat ochronny do oddychania. Kompletna odzież ochronna.

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne środki zaradcze : Unikać kontaktu ze skórą i z oczami. Może być szkodliwy dla organizmów wodnych, flory oraz organizmów żyjących w glebie. Jak najszybciej uprzątnąć rozsypany produkt, zbierając go za pomocą materiałów chłonnych. Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek. Powiadomić władze, jeżeli produkt dostanie się do ścieków lub wód publicznych. Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym.

##### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Wyposażenie ochronne : Nosić zalecany indywidualny sprzęt ochronny.  
Procedury awaryjne : Przewietrzyć strefę rozlewu.

##### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Wyposażenie ochronne : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej".  
Procedury awaryjne : Oddalić zbędny personel. Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek.

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska.

#### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody usuwania skażenia : Zebrać rozlany płyn za pomocą materiału wchłaniającego.  
Inne informacje : Usuwać materiały lub pozostałości stałe w upoważnionym zakładzie.

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Celem uzyskania dodatkowych informacji, patrz sekcja 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Dodatkowe zagrożenia podczas obróbki : Nie jest uważany za niebezpieczny w normalnych warunkach użytkowania.  
Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy. Nosić indywidualne środki ochrony.  
Zalecenia dotyczące higieny : Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem.

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne : Przechowywać pod zamknięciem. Przechowywać w szczelnie zamkniętych, nieprzeciekających kontenerach.  
Warunki przechowywania : Przechowywać pod zamknięciem. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.  
Materiały niezgodne : Silne utleniacze.  
Materiały pakunkowe : Zawsze przechowywać produkt tego samego typu w oryginalnym opakowaniu.

#### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

##### 8.1.1 Krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy i dopuszczalne wartości biologiczne

Brak dodatkowych informacji

##### 8.1.2. Zalecanych procedur monitorowania

Brak dodatkowych informacji

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### 8.1.3. Tworzą się substancje zanieczyszczające powietrze

Brak dodatkowych informacji

### 8.1.4. DNEL i PNEC

Brak dodatkowych informacji

### 8.1.5. Zarządzanie pasmami ryzyka

Brak dodatkowych informacji

## 8.2. Kontrola narażenia

### 8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

#### Stosowne techniczne środki kontroli:

Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy.

### 8.2.2. Indywidualne wyposażenie ochronne

#### Osobiste wyposażenie ochronne:

Rękawice. Okulary ochronne. Odzież ochronna.

#### Symbole osobistego sprzętu ochronnego:



#### 8.2.2.1. Ochronę oczu lub twarzy

##### Ochrona oczu:

ISO 16321-1. Okulary ochronne

#### 8.2.2.2. Ochronę skóry

##### Ochrona skóry i ciała:

Nosić odpowiednią odzież ochronną

##### Ochrona rąk:

Nosić odpowiednie rękawice ochronne

Ochrona rąk					
rodzaj	Materiał	Czas przebicia	Grubość (mm)	Przenikanie	Norma
	Kauczuk nitylowy	5 (> 240 minuty)	>0,35		

#### Innej ochrony skóry

##### Materiały na ubrania ochronne:

Nosić zalecany indywidualny sprzęt ochronny

#### 8.2.2.3. Ochronę dróg oddechowych

##### Ochronę dróg oddechowych:

W przypadku niewystarczającej wentylacji, nosić odpowiedni aparat oddechowy

#### 8.2.2.4. Zagrożenia termiczne

Brak dodatkowych informacji

### 8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

#### Kontrola narażenia środowiska:

Unikać uwolnienia do środowiska.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia : Ciekły

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Kolor	: jasnożółta.
Zapach	: Charakterystyczny.
Próg zapachu	: Niedostępny
Temperatura topnienia	: Nie dotyczy
Temperatura krzepnięcia	: Niedostępny
Temperatura wrzenia	: Niedostępny
Palność materiałów	: Niepalny
Granica wybuchowości	: Niedostępny
Dolna granica wybuchowości	: Niedostępny
Górna granica wybuchowości	: Niedostępny
Temperatura zapłonu	: > 150 °C
Temperatura samozapłonu	: Niedostępny
Temperatura rozkładu	: Niedostępny
pH	: Niedostępny
Lepkość, kinematyczna	: < 16 mm <sup>2</sup> /s [40°C]
Rozpuszczalność	: Woda: nierozpuszczalny
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow)	: Niedostępny
Prężność pary	: Niedostępny
Prężność pary w temperaturze 50 °C	: Niedostępny
Gęstość	: < 1 g/cm <sup>3</sup> [15°C]
Gęstość względna	: Niedostępny
Gęstość względna pary w temp. 20°C	: Niedostępny
Charakterystyka cząsteczek	: Nie dotyczy

### Sarkozynian oleilu

Temperatura wrzenia	≈ 201,7 °C Atm. press.: 99624 Pa Decomposition: 'yes' Decomp. temp.: 201,7 °C
Temperatura zapłonu	225 °C Atm. press.: 1013 mBar

### Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa)

Temperatura wrzenia	172 – 379 °C Atm. press.: 101,3 kPa Remarks on result: 'other:'
Temperatura samozapłonu	> 200 °C (at 1013 hPa)
Prężność pary	0,4 kPa Temp.: 40 °C

## 9.2. Inne informacje

### 9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Brak dodatkowych informacji

### 9.2.2. Inne właściwości bezpieczeństwa

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Produkt nie reaguje w normalnych warunkach użytkowania, przechowywania i transportu.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach normalnych.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### 10.5. Materiały niezgodne

Materiały utleniające.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Żaden niebezpieczny produkt rozkładu nie powinien powstać w normalnych warunkach magazynowania i użytkowania.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra (doustnie) : Nie sklasyfikowany  
Toksyczność ostra (skórnice) : Nie sklasyfikowany  
Toksyczność ostra (inhalacja) : Nie sklasyfikowany

<b>Destylaty lekkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa) (64742-56-9)</b>	
LD50 doustnie, szczur	> 5000 mg/kg masy ciała (metoda OECD 401)
LD50 skóra, królik	> 5000 mg/kg
LC50 Inhalacja - Szczur	> 5399 mg/m <sup>3</sup>

<b>Destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (64742-53-6)</b>	
LD50 doustnie, szczur	> 5000 mg/kg
LD50 skóra, królik	> 2000 mg/kg

<b>Kwas fosforditiowy, mieszane estry O,O-bis(2-etyloheksylowy i izopropylowy), sole cynkowe (85940-28-9)</b>	
LD50 doustnie, szczur	3080 mg/kg masy ciała (metoda OECD 401)
LD50 skóra, królik	> 20000 mg/kg masy ciała (metoda OECD 402)

<b>Sarkozynian oleilu</b>	
LD50 doustnie, szczur	> 5000 mg/kg masy ciała (metoda OECD 401)
LC50 Inhalacja - Szczur (Pył/mgła)	1,37 mg/l/4h (metoda OECD 403)
ATE CLP (pył, mgły)	1,37 mg/l/4h

<b>Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa)</b>	
LD50 doustnie, szczur	> 5000 mg/kg masy ciała (metoda OECD 401)

Działanie żrące/drażniące na skórę : Nie sklasyfikowany  
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy : Nie sklasyfikowany  
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę : Nie sklasyfikowany  
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze : Nie sklasyfikowany  
Działanie rakotwórcze : Nie sklasyfikowany  
Szkodliwe działanie na rozrodczość : Nie sklasyfikowany  
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe : Nie sklasyfikowany  
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane : Nie sklasyfikowany

<b>Destylaty lekkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa) (64742-56-9)</b>	
LOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	125 mg/kg masy ciała (metoda OECD 408)

<b>Destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (64742-53-6)</b>	
LOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	125 mg/kg masy ciała (metoda OECD 408)
NOAEL (skóra, szczur/królik, 90 dni)	≈ 1000 mg/kg masy ciała królik , (metoda OECD 410)

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

<b>Kwas fosforoditiowy, mieszane estry O,O-bis(2-etyloheksyloxy i izopropylowy), sole cynkowe (85940-28-9)</b>	
NOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	125 mg/kg masy ciała (metoda OECD 407)
<b>Sarkozynian oleilu</b>	
LOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	> 100 mg/kg masy ciała (metoda OECD 408)
NOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	300 mg/kg masy ciała (metoda OECD 408)

Zagrożenie spowodowane aspiracją : Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

<b>00004330550 Płyn hydrauliczny</b>	
Lepkość, kinematyczna	< 16 mm <sup>2</sup> /s [40°C]

<b>Destylaty lekkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa) (64742-56-9)</b>	
Węglowodór	Tak

<b>Sarkozynian oleilu</b>	
Lepkość, kinematyczna	1458,333 mm <sup>2</sup> /s

<b>Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa)</b>	
Lepkość, kinematyczna	≤ 20,5 mm <sup>2</sup> /s
Węglowodór	Tak
Węglowodory policykliczno-aromatyczne	Tak

### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

#### 11.2.1. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Niepożądanych skutkach dla zdrowia spowodowanych przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego : Mieszanina nie zawiera substancji włączonej(-ych) do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym lub większym niż 0,1 % wag.

#### 11.2.2. Inne informacje

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Ekologia - ogólnie : Produkt ten nie jest uważany za toksyczny dla organizmów wodnych i nie powoduje długotrwałych, niekorzystnych zmian w środowisku naturalnym.

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, krótkotrwałe (ostre) : Nie sklasyfikowany

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, długotrwałe (przewlekłe) : Nie sklasyfikowany

Nie ulega szybkiej degradacji

<b>Destylaty lekkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa) (64742-56-9)</b>	
LC50 - Ryby [1]	> 5000 mg/l Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)
EC50 - Skorupiaki [1]	> 1000 mg/l Daphnia magna (rozwiłitka)

<b>Destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (64742-53-6)</b>	
LC50 - Ryby [1]	> 5000 mg/l Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)
EC50 - Skorupiaki [1]	> 1000 mg/l Daphnia magna (rozwiłitka)
EC50 96h - Algi [1]	> 1000 mg/l



# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

<b>Kwas fosforoditiowy, mieszane estry O,O-bis(2-etyloheksyloxy i izopropylowy), sole cynkowe (85940-28-9)</b>	
LC50 - Ryby [1]	4,5 mg/l
EC50 - Skorupiaki [1]	5,4 mg/l Daphnia magna (rozwielitka)
EC50 72h - Algi [1]	2,1 mg/l

<b>Sarkozynian oleilu</b>	
LC50 - Ryby [1]	> 0,43 mg/l Brachydanio rerio (Danio pręgowane)
EC50 - Skorupiaki [1]	0,43 mg/l Daphnia magna (rozwielitka)
NOEC dla toksyczności przewlekłej dla skorupiaków	≥ 0,183 mg/l

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

<b>Kwas fosforoditiowy, mieszane estry O,O-bis(2-etyloheksyloxy i izopropylowy), sole cynkowe (85940-28-9)</b>	
Trwałość i zdolność do rozkładu	Łatwo ulega biodegradacji.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

<b>Destylaty lekkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa) (64742-56-9)</b>	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Pow)	3,9 – 6

<b>Destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (64742-53-6)</b>	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Pow)	3,9 – 6

<b>Kwas fosforoditiowy, mieszane estry O,O-bis(2-etyloheksyloxy i izopropylowy), sole cynkowe (85940-28-9)</b>	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Pow)	8,87

<b>Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa)</b>	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Pow)	3,9 – 6

### 12.4. Mobilność w glebie

<b>Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa)</b>	
Napięcie powierzchniowe	28,4 mN/m

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

<b>00004330550 Płyn hydrauliczny</b>	
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII	
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII	

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Niepożądanych skutkach dla środowiska spowodowanych przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego : Mieszanina nie zawiera substancji włączonej(-ych) do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym lub większym niż 0,1 % wag.

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Metody unieszkodliwiania odpadów : Usunąć zawartość/pojemnik zgodnie z zaleceniami upoważnionego centrum sortowania i zbiórki odpadów.

Europejski wykaz odpadów (LoW, EC 2000/532) : 13 01 10\* - Mineralne oleje hydrauliczne nie zawierające związków chlorowcoorganicznych  
15 01 10\* - Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone (np. środkami ochrony roślin I i II klasy toksyczności - bardzo toksyczne i toksyczne)

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>				
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>				
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>				
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
<b>14.4. Grupa pakowania</b>				
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>				
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
Brak dodatkowych informacji				

#### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

##### Transport drogowy

Nieuregulowany

##### transport morski

Nieuregulowany

##### Transport lotniczy

Nieuregulowany

##### Transport śródlądowy

Nieuregulowany

##### Transport kolejowy

Nieuregulowany

#### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Kod IBC : Nie dotyczy.

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### 15.1.1. Przepisy UE

###### Załącznik XVII do rozporządzenia REACH (warunki ograniczeń)

Nie zawiera substancji wymienionych w załączniku XVII do rozporządzenia REACH (warunki ograniczeń)

###### Załącznik XIV REACH (Lista zezwoleń)

Nie zawiera substancji wymienionej w załączniku XIV do rozporządzenia REACH (Lista zezwoleń)

###### Lista kandydacka REACH (SVHC)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście kandydackiej REACH

###### Rozporządzenie PIC (UE 649/2012, zgoda po uprzednim poinformowaniu)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście PIC (rozporządzenie UE 649/2012 w sprawie wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów)

###### Rozporządzenie w sprawie POP (UE 2019/1021, Trwałe Zanieczyszczenia Organiczne)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście POP (Rozporządzenie UE 2019/1021 w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych)

###### Rozporządzenie w sprawie zubożenia warstwy ozonowej (UE 1005/2009)

Nie zawiera substancji wymienionych w wykazie niszczenia ozonu (rozporządzenie UE 1005/2009 w sprawie substancji niszczących warstwę ozową)

###### Dyrektywa VOC (2004/42/CE, Lotne Związki Organiczne)

Rozpuszczalnik organiczny : Tak

###### Rozporządzenie w sprawie prekursorów materiałów wybuchowych (UE 2019/1148)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście prekursorów materiałów wybuchowych (rozporządzenie UE 2019/1148 w sprawie wprowadzania do obrotu i stosowania prekursorów materiałów wybuchowych)

###### Rozporządzenie w sprawie prekursorów narkotyków (WE 273/2004)

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej(-ych) na liście prekursorów narkotyków (Rozporządzenie WE 273/2004 w sprawie wytwarzania i wprowadzania do obrotu niektórych substancji wykorzystywanych do nielegalnego wytwarzania środków odurzających i substancji psychotropowych)

##### 15.1.2. Przepisy krajowe

Brak dodatkowych informacji

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono żadnej oceny bezpieczeństwa chemicznego

### SEKCJA 16: Inne informacje

Wskazanie zmian			
Sekcja	Pozycja zmieniona	Modyfikacja	Uwagi
	Zastępuje wersję z dn.	Dodano	
	Data aktualizacji	Dodano	
	Niepożądanych skutkach dla zdrowia spowodowanych przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego	Dodano	
	Palność (ciała stałego, gazu)	Dodano	
	Zwroty wskazujące środki ostrożności (GHS UN)	Zmodyfikowano	
	Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (GHS UN)	Zmodyfikowano	

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Wskazanie zmian			
Sekcja	Pozycja zmieniona	Modyfikacja	Uwagi
	Numer odniesienia	Dodano	
1.1	Nazwa	Zmodyfikowano	
1.2	Ograniczenia zakresu używania	Dodano	
2.1	Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.	Zmodyfikowano	
2.2	Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP)	Zmodyfikowano	
3	Skład/informacja o składnikach	Zmodyfikowano	
4.1	Pierwsza pomoc - środki po połknięciu	Dodano	
4.1	Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą	Dodano	
4.1	Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu	Dodano	
4.1	Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami	Dodano	
4.1	Pierwsza pomoc - środki ogólnie	Dodano	
4.2	Symptomy/skutki w przypadku połknięcia	Dodano	
4.3	Inna opinia lekarska lub leczenie	Dodano	
5.1	Odpowiednie środki gaśnicze	Dodano	
5.3	Ochrona podczas gaszenia pożaru	Dodano	
6.1	Procedury awaryjne	Dodano	
6.1	Wyposażenie ochronne	Dodano	
6.2	Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska	Dodano	
6.3	Metody usuwania skażenia	Dodano	
6.3	Inne informacje	Zmodyfikowano	
7.1	Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania	Dodano	
7.1	Zalecenia dotyczące higieny	Dodano	
7.2	Warunki przechowywania	Dodano	
8.2	Ochronę dróg oddechowych	Dodano	
8.2	Ochrona oczu	Zmodyfikowano	
8.2	Ochrona skóry i ciała	Dodano	
9.1	Temperatura topnienia	Dodano	
9.1	pH	Zmodyfikowano	
9.1	Temperatura zapłonu	Zmodyfikowano	
10.1	Reaktywność	Dodano	
10.2	Stabilność chemiczna	Dodano	
10.3	Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	Dodano	
10.6	Niebezpieczne produkty rozkładu	Dodano	

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Wskazanie zmian			
Sekcja	Pozycja zmieniona	Modyfikacja	Uwagi
12.6	Niepożądanych skutkach dla środowiska spowodowanych przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego	Dodano	
13.1	Metody unieszkodliwiania odpadów	Dodano	
14.7	Kod IBC	Dodano	
15.1	Odniesienie regulacyjne	Dodano	

Skróty i akronimy:	
ADN	Europejskie porozumienie w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi
ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
ATE	Oszacowana toksyczność ostra
BCF	Współczynnik biokoncentracji BCF
BLV	Wartość ograniczenia ilościowego
BOD	Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT)
COD	Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)
DMEL	Pochodny poziom powodujący minimalne zmiany
DNEL	Pochodny poziom niepowodujący zmian
Numer WE	Numer Wspólnoty Europejskiej
EC50	Średnie stężenie skuteczne
EN	Norma europejska
IARC	Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
IMDG	Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych
LC50	Stężenie substancji powodujące śmierć 50% populacji organizmów testowych
LD50	Dawka powodująca śmierć 50% populacji organizmów testowych
LOAEL	Najniższy poziom, przy którym obserwuje się szkodliwe zmiany
NOAEC	Stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOAEL	Poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOEC	Najwyższe stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
OECD	Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju
OEL	Dopuszczalna wartość narażenia zawodowego
PBT	Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna
PNEC	Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku
RID	Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
SDS	Karta Charakterystyki
STP	Oczyszczalnia ścieków
ThOD	Teoretyczne Zapotrzebowanie na Tlen (TZT)

# 00004330550 Płyn hydrauliczny

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Skróty i akronimy:	
TLM	Środkowy limit tolerancji
LZO	Lotne związki organiczne
Numer CAS	Numer CAS
N.O.S.	Nieokreślone w inny sposób
vPvB	Bardzo trwały i wykazujący bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
ED	Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:	
Acute Tox. 4 (Wdychać:pyłów,mgły)	Toksyczność ostra (po narażeniu inhalacyjnym: pył, mgły), kategoria 4
Aquatic Acute 1	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie ostre, kategoria 1
Aquatic Chronic 2	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 2
Aquatic Chronic 3	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 3
Asp. Tox. 1	Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1
Carc. niesklasyfikowane	Rakotwórczość Nie sklasyfikowany
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 1
Eye Irrit. 2	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 2
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Skin Irrit. 2	Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria 2

Klasyfikacja i procedura stosowane do ustalenia klasyfikacji mieszanin zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1272/2008 [CLP]:		
Asp. Tox. 1	H304	Metoda obliczeniowa

Klasyfikacja jest zgodna z : ATP 12

PORSCHE\_SDS\_EU

Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych z wymogami dotyczącymi zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji jakiegokolwiek konkretnej właściwości produktu.